

ԱՐԵՎԵԼԵԱՆ ԴԻՆԵՐՈՐԻԿ ԿՐԹՈՏՈՒՆ

1922ԱՆ . ՉՌԻԻԵՆԵՐԻԱ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

Բ . տարեչիջանի գասախօսութիւնները կը սկսին սեպտ. 14ին :

Արեւելեան կամ Հայկական կրթատունը կ'ընդունի 10էն 20 տարեկան աշակերտներ՝ որոնց կուտայ , ծնողքներու բաղձանքին համեմատ , գիտական , գրական , առեւտրական կամ արհեստագիտական ստողջ ու լուրջ կըրթութիւն , ներդաշնակօրէն միացած ազգային էինական կրթութեան հետ : Հայ աշակերտներուն կ'աւանգուին . եւ այս՝ առանց ո եւ է մասնաւոր վճարումի , հայերէն լեզու , հայ մատենագրութեան պատմութիւն , հնէն :

Կարելի է նաեւ օգտուիլ տեղական հանրաժանօթ դպրոցներէն : Ընտանեկան կեանք : — Կրթատան տարեթոյսակը , հակառակ ընծայուած բաղձաթիւ իրական առաւելութիւններուն , «տօրիւնակ» կիրպոյժ չափաւոր է : — Կրթատան յայտագիրը ամէն ուղողի կ'ըրկուի :

Տնօրէն , Մ . ՆԱԼԳԱՆՏԵԱՆ

1, Longeraie
Lausanne, Suisse. մալաբարանական մասնաւոր
ուսուցիչ

ԱՌՈՂՋԱՊԱՆԻԿ ԹԵՐԹ

Բացուած է բաժանորդագրութիւն մկողջողականի թերթ» երկշաբաթեայ պատկերապարզ հանդէս 1903-4 թուականի համար :

Իրեւ յուշուած , բաժանորդները կտաննեն ձրկապէս 4-ից մինչեւ 6 պատկերապարզ դրքոյկներ , Բաժանորդալինն է 2 ո . 50 կ , արտառւմանու 10 ֆրանկ :

Կարելի է վճարել եւ մաս-մաս . սկզբում 1 ո . 50 կ . յունուարին 1 ո . : Հրատարակութիւնը սկսուելու է սեպտեմբերին Տարին սեպտեմբերից սեպտեմբեր է :

Սշխատակցելու են համարեա թուր անուանի հայ թիւղկները թէ Ռուսաստանում եւ թէ Թիւրքիայում եւ Պարսկաստանում :

Բաժանորդագրութեան համար թէ Թիֆլիզի մէջ եւ թէ գաւառներէից պէտք է գիմել թերթի խմբագրատունը կամ «Գուտաներագ» գրականատանցում :

Մեր հասցէն Tiflis, Rédaction «Aroghdja-pahik Ter».

Ոմարգիր-հրատարակիչ

ԲԺ. ՎԱՀԱՆ ԱՐՄԻՐԱԻԻ

1080 56004

BIBLIOTHEQUE ARMÉNIENNE. N. 1

CHANTS POPULAIRES ARMÉNIENS

TRADUCTION FRANÇAISE AVEC UNE INTRODUCTION

PAR
ARCHAG TCHOBANIAN

PRÉFACE

PAR
PAUL ADAM

LIBRAIRIE PAUL OLLENDORFF, PARIS, RUE DE LA CHAUSSEE D'ANTIN, 50

Գրքի ուղղութիւնը պէտք է գիմել ՕԼԵՆԴՈՐՖ գրականատանցին

ԳԲԺ 3 ՏՐ. 50

ՏՊԱՐԱՆ „ԱՆԱՀԻՏ“

22 RUE CLAUZEL, PARIS

Կը տպագրուին, խնամքով եւ մատչելի գներով, հայերէն ու ֆրանսերէն զրգեր : զրգոյի-
ներ, զնոսրուհեանոցի տղ իրատարակութիւններ, յայտագրեր, հրաւիրագրեր, այգաքարտեր, ծա-
նոցումներ, եւն, եւն :

«ՏՊԱՐԱՆ»-ը չի կրնար չարունակել «Մատենադարան Անահիտի» շարքը, պիտի սկո-
ւզեցարուանապէս իրատարակութիւնը՝ նոր շարք մը, եւ պիտի շարունակէ նմանապէս Անա-
հիտի իրատարակութիւնները, որոնց ստացիր, սեանապէս Բուլշակի Իււանը, մեծ համակ-
րութեամբ ընդունուեցաւ հայ հասարակութիւնը :

«Անահիտ» իրատարակութիւնայ ամենէն մօտակայ թիւերը պիտի ըլլան՝

1. ԵՕՄԵՐ ԽԱՅԵԱՄԻ ԳՈՒՆԱԿՆԵՐԸ, Թարգմանութիւն Գ. ՓԱՌԱՎԻ
2. ՄԿՐՏԻՉ ՊԵՆԻՍԻՆԻԱՆԻ ԿԵԱԿԻ, ՈՒ ԳՈՐԾԸ, ուսումնասիրութիւն ԱՐԵՍԻ ՉՈՊԱՆԱՆԻ :
3. ՄԿՐՏԻՉ ՊԵՆԻՍԻՆԻԱՆԻ ԲԵՐԹՈՒՄԻՆԸ, ՈՒ ՃԱՌԵՐԸ, (Բ. տպագրութիւն) :
4. ՄԿՐՏԻՉ ՊԵՆԻՍԻՆԻԱՆԻ ԲԱՍՏԵՐԳՈՒԵԻՆԵՐԸ, (Բ. տպագրութիւն) :

Բացում է բաժանորդագրութիւն Պենիսինիանի կենտոնագրութիւնն եւ ցերթումներն ու
նաւերը պարունակող երկու հատորներուն համար : Երկու հատորը պիտի արժեն բաժանորդ
գրուողներուն համար : Ինչո՞ք ֆրանք, իսկ տպագրութիւնն յետոյ՝ վեց ֆրանք : Բաժանորդա-
գրուել ցանկացողներէն կը խնդրենք այժմէն ղրկել նշանակուած գումարը (5 ֆրանք), որպէս
զի ըստ այժմ որոշենք տպագրութեան օրինակներու թիւը :

Կը խնդրուի «Տպարան Անահիտի» գործառնութեանց վերաբերեալ ամէն նամակ զրկել
տպարանի հասցէին, իսկ «Անահիտ» ամսաթերթին, «Իրատարակութիւն Անահիտի» եւ
եւ «Մատենադարան Անահիտի» վերաբերեալ ամէն նամակ զրկել խմբագրութեան մշտական
հասցէին :

ՍԱՄՈՂԱԵԻ ԽՆԿԱՐԿՈՒՆԵՐ

ՈՐԻՍՏՈՒՆԻ ՊԵՆԻՆԻԱՆԻ

ԵՒ

ԱՊՐԻՍՏՈՒՆԻ ՍԱՄՈՂԱՆԻՐԸ

ՊԵՆԻՆԻԱՆԻ ՍԱՄՈՂԱՆԻՐԸ

ՐԱՐԻՉ

1903

ԳԻՆ

Թուրքիա՝ 40 ֆրան

Օտար երկրներու համար՝ 50 ֆրան

Այս գրքի լինելու վաճառման

գումար հասցիւրը

պիտի յատկացուի Գ. Պալտայ
Նովիկովի Հայոց Կիւնդապետին :

ՉԵՐԹՈՒՆԻ

ՉԵՐԹՈՒՆԻ ՊԵՆԻՆԻԱՆԻ

ՍԻ ՆՈՐԱՆԻՐԸ

Բ. ՄԱՍ

ՓԱՐԻՉ

1903

Գին - 2 ֆր. 50 Եւրոպայի համար, 1 Եւրոպայի
Ռուսաստանի համար : Կէս տուր Ամերիկայի
համար :

Գինը փառաքողները կրնան գինը նաեւ Ան-
նահիտի խմբագրութեան :

ԱՅԵԼՓԵՒ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

Ազգայինը կը հրատարակուի ամբողջ անգամ մը :
 Բաժանորդացիին է տարեկան՝ 10 ֆրանք (Ֆրանսա) , 12 ֆրանք (օտար երկրներ) ,
 2 տարբար (Ամերիկա) . 5 բուլայի (Ռուսիա) :
 Վեցամսեայ՝ 5 ֆր. (Ֆրանսա) , 6 ֆր. (օտար երկրներ) , առջ. (Ամերիկա) , 3 բուլ. Ռուսիա) ,
 ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐԻՆԸ՝ ԿԱՆՔԻԿ Է :
 Ձեռագրերնեքը ետ չեն դարձա իր :
 Կ'ընդունուին ազգային :

Նամակ, յօդուած եւ բաժանորդացիին գրկել հետեւեալ հասցէին

A. TCHOBIANIAN

17. RUE LA BRUYERE

PARIS

ԱՆԱՀԻՏԻ ԳՈՐԾԱԿԱԼՆԵՐԸ

Քիֆիս —	Պալոն Դալստեան (Դուստենիբիդ գրաճանապարհ)
Պաքու —	» Ս. Մ. Մոցիկեան
Ռուսենք —	» Նշան Ս. Բարսեան
Ֆիլիպէ —	» Ա. Տեմիրբիպաշեան
Պուքրէշ —	» Արիս Լազար
Դաւթ —	» Տր. Կ. Փաշայեան
Նիւ-Սօրք —	» Վահան Մոզեան
Իսթ Ռուսթըթաու —	» Կ. Մալխասեան
Ռուսթը —	» Ա. Յովսէփեան
Ձեքուկ —	» Ա. Դաբակապուրեան
Պաթոն —	» Սրամ Աւգանալ
Փրովիան —	» Օ. Տիրատուրեան
Լիւ —	» Լեւոն Փափազեան